

December 1958

Regulations for the switch-board and high-frequency telephone lines between the USSR and Czechoslovak Socialist Republic

Citation:

"Regulations for the switch-board and high-frequency telephone lines between the USSR and Czechoslovak Socialist Republic", December 1958, Wilson Center Digital Archive, Archiv Bezpecnostnich Slozek

https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/113558

Summary:

This convention was drawn up by both parties based on article 12 of the Convention between the governments of the USSR and Czechoslovak Socialist Republic. It concerns government-owned, high-frequency telephone lines connecting Moscow and Prague. Technical specifications are laid out, as are ways to ensure the confidentiality of information relayed along these telephone lines.

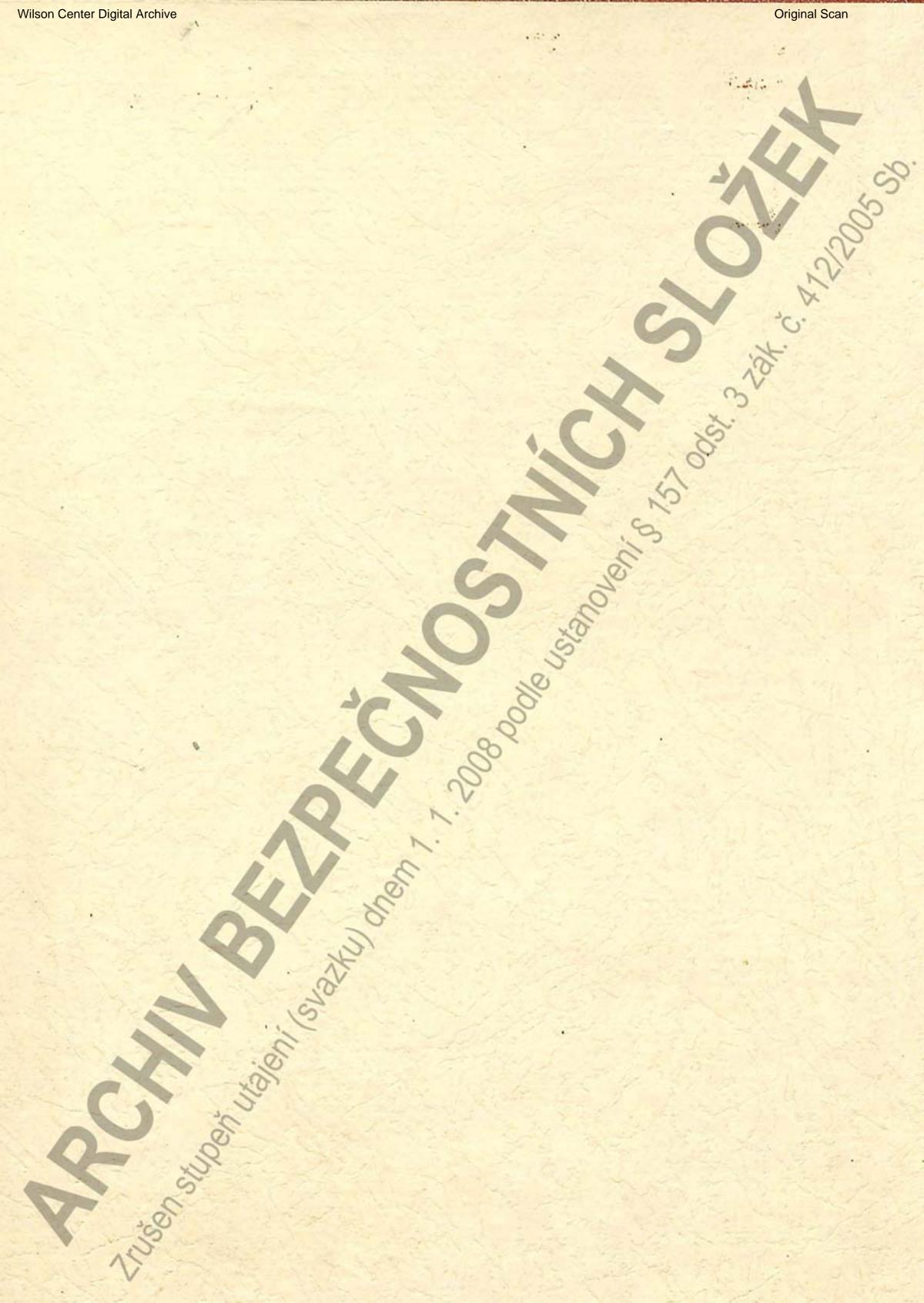
Original Language:

Czech, Russian

Contents:

Original Scan







Original Scan



VYHRAZENÉ

Přísně tajné

Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

OZNÍ RÁD

23.9.2008 Ven

ústředny a telefonních linek vládního vysokofrekvenčního spojení mezi Svazem sovětských socialistických republik a československou republikou.

Tento provozní řád je vypracován na základě článku

12 Úmluvy mezi vládou Svazu sovětských socialistických republik a vládou Československé republiky o předání zařízení
vládního vysokofrekvenčního spojení, které náleží Svazu sovětských socialistických republik a je umístěno na území
Československé republiky, Československé republice a o způsobu dalšího provozu vládního vysokofrekvenčního spojení.

Cást D.

VSEOBECNÁ USTANOVENÍ.

- l. Vládní vysokofrekvenční telefonní spojení, zařízené mezi Moskvou a Prahou, je zvláště důležitým spojením Svazu sovětských socialistických republik a Československé republiky.
- 2. Zachování tajnosti vládního vysokofrekvenčního spojení je povinností každého pracovníka tohoto spojení v zájmu obou států.

Osoby, které zapříčiní rozšíření údajů, týkajících se tajnosti spojení, nebo které poruší pravidla používání spojení, budou příslušnou stranou povolány k odpovědnosti podle platných zákonů státu, jehož jsou občany.

- 3. Tato pravidla jsou závazná pro všechny služby sovětské i československé strany, obsluhující vládní vysokofrekvenční spojení.
- 4. Pravidla mohou být doplněna nebo pozměněna pouze po oboustranném souhlasu příslušných orgánů sovětské a česko-slovenské strany.
- 5. Námitky účastníků, vzniklé při používání spojení, jakož i jiná nedorozumění, musí být řešena řídícími stani-cemi; v jednotlivých případech mohou být řešeny příslušnými orgány sovětské a československé strany.

část II.

RÍZENÍ PROVOZU.

6. Za účelem upravení řízení vládního vysokofrekvenčního spojení mezi Moskvou a Prahou určují se na magistrále
řídící stanice.

Jako řídící stanice se určují: Moskva a Praha.

Pásmo působnosti řídící stanice Moskva se určuje na území Svazu sovětských socialistických republik, pásmo působnosti řídící stanice Praha se určuje na území Československé republiky.

7. Řídící stanice plně odpovídá za práci všech svých podřízených stanic, provádí bezprostřední technické řízení a kontrolu provozního používání vysokofrekvenčních telefonních kanálů a telefonních okruhů, při vyvažování okruhů, měření, preventivní údržby, odstraňování závad a organizuje oklikové spojení na poškozených základních směrech.

část III.

OBSLUHA STANIC A PROVOZNÍ SLEDOVÁNÍ TELEFONNÍCH
KANÁLŮ A OKRUHU.

- 8. Každá z výše uvedených stran stanoví samostatně v jednotlivých případech podle dohody mezi příslušnými orgány obou stran svými silami a prostředky způsob obsluhy a ochrany vládního vysokofrekvenčního telefonního spojení, zaměřený k zajištění nepřetržitého, vysoce kvalitního a utajeného spojení.
- 9. V případě potřeby si příslušné orgány obou stran navzájem sdělí zajímající je údaje o tom, kudy probíhá okruh.
- 10. Řídící stanice podle oboustranné dohody každoročně sestavují program, podle něhož mají konečné a mezilehlé stanice provádět mechanickou a elektrickou profylaxi zařízení stanic, spojovacích kanálů a okruhů.

- ll. Vzít spojovací kanály k prověrce nebo k jiným potřebám, kromě případů přerušení spojení, je dovoleno pouze po předcházející dohodě mezi řídícími stanicemi.
- 12. V případech přerušení spojení pro poruchu nebo pro nevyhovující slyšitelnost musí technický personál řídící stanice provést kontrolu kanálu (nebo okruhu), určit příčinu a místo (úsek) poruchy a učinit rychlá opatření k obnovení spojení.

Po obnovení spojení řídící stanice provádějí zkoušku a vyladění spojení a po dosažení kvalitního spojení dohodnou se mezi sebou o uvedení spojení do provozu.

- 13. V případě poruchy okruhu (linky) na vládním vysokofrekvenčním spojení učiní každá ze smluvních stran opatření k jeho nejrychlejšímu obnovení na svém území.
- 14. Poškozený okruh musí být opraven co nejrychleji a do jeho opravení má být nahrazen v nejkratší možné lhůtě jiným okruhem na základním směru.

V případě déle trvajících poruch spojovacích prostředků základního směru musí obě strany podle možnosti zavést spojení oklikovou cestou a dohodnout se mezi sebou o jeho dalším použití.

- 15. Po navázání telefonního spojení (před uvedením do provozu po každé linkové nebo staniční poruše) se řídící stanice obou stran navzájem informují o druhu poruchy a dohodnou se mezi sebou o přesné době začátku a konce poruchy, což musí být zapsáno do příslušné provozní knihy.
- 16. V případě úmyslného poškození spojovacích prostředků strany musí provést důkladné šetření, zjistit pachatele
 a určit, do jaké míry je ohrožena důvěrnost vládního vysokofrekvenčního spojení.
- O výsledku šetření, prováděného ve věci úmyslného poškození, informuje jedna strana stranu druhou prostřednictvím svých příslušných organizací.
- 17. Řídící stanice budou každodenně v hodinu, určenou podle dohodnutí, zjišťovat normální zbytkové útlumy na spojovacích kanálech.
- 18. V době, kdy není pracovní zatížení, jsou službu konající telefonistky povinny periodicky se napojovat na spojovací kanály a kontrolovať slyšitelnost a průběh výzvy.
- 19. Na výzvy prováděné prostřednictvím spojovacích kanálů je nutno dávat odpověů ihned. V případě, že po uplynutí dostatečné doby čekání (maximálně tři minuty v průběhu hodiny nejvyššího zatížení) vyzývaná stanice neodpoví, má být všemi možnými způsoby vyzvána k obnovení provozu.

V případě, že k uskutečnění tohoto bude nutné použít obvyklé mezinárodní spojení, pak technický personál musí dodržovat při hovoru mezi sebou požadavky konspirace.

20. Ke sdělení vlastních jmen a slov špatně slyšitelných a těžce vyslovitelných se používá hláskování.

Část IV.

Zásady konspirace.

- 21. Síť vládního vysokofrekvenčního spojení je tajná. Údaje, týkající se její existence, organizačních zásad, aparatury činné i plánované, počtu a rozmístění stanic a mezilehlých bodů, kapacity přepojovačů, zapojených účastníků a jiné, jsou údaji tajnými.
- 22. Provádět kontrolu provozuschopnosti spojení odposloucháváním hovorů vedených na vládním spojení je kategoricky zakázáno. Ti, kdož poruší tuto zásadu, budou voláni
 k přísné odpovědnosti.
- 23. Sovětská i československá strana musí provádět při provozu spojení důkladnou kontrolu, vylučující jakoukoli možnost výskytu přeslechu, zejména přeslechů hovorů z kanálů vládního spojení na spojovací kanály jiných úřadů. Vyskytnouli se přeslechy, je použití kanálů vládního spojení zakázáno,

anebo musí být učiněna opatření k vypojení spojovacích kanálů jiných úřadů, které působí na kanál vládního vysokofrekvenčního spojení, nebo které podléhají jeho působení.

- 24. Za účelem zachování tajnosti hovorů, vedených prostřednictvím vládního spojení, je kategoricky zakázáno poskytovat účastníkům hovory bez zapojení utajovací aparatury.
- 25. Úkony, související s používáním utajovací aparatury, musí být prováděny v přísné shodě s Instrukcemi a Provozním řádem o používání této aparatury.
- 26. Za účelem zamezení náhodných i úmyslných napojení na kanály a účastnické linky vládního vysokofrekvenčního spojení musí každá ze stran provádět na svém území potřebná opatření, která pokládá podle svého uvážení za nejefektivněj-ší ke zvýšení tajnosti a konspirace práce vládního vysokofrekvenčního spojení.

d'část V.

Zvláštní opatření.

27. Za účelem zajištění nerušeného provozu vládního vysokofrekvenčního spojení pro nejvíce důležité dny a období strany mají podle oboustranného dohodnutí na zřeteli:

- a) zesílení ochrany stanic a telefonních okruhů;
- b) zesílení služeb na stanicích;
- c) přerušení veškerých prací, které by mohly vyvolat přerušení provozu ve spojení, s výjimkou nouzových prací;
- d) důslednou kontrolu technického stavu staničních a linkových spojovacích zařízení;
- e) provedení jiných opatření, zvyšujících spolehlivost a operativnost vládního vysokofrekvenčního spojení.

Část VI.

Uskutečnování spojení.

- 28. Obsluha účastníků vládního vysokofrekvenčního telefonního spojení se provádí podle objednávacího systému.
- 29. Na zývzu z meziměstského směru musí službu konající telefonistka ihned odpovědět, například: "Moskva, sluba," "Praha, služba". Používat slovo "halo! se nedoporučuje.

Žádá-li účastník z jiného místa spojení s místním účastníkem, službu konající telefonistka kvůli kontrole zopakuje jméno (případně hodnost) volaného účastníka, řekne: "Volám! a provede výzvu požadovaného účastníka.

Po obdržení odpovědi místního účastníka telefonistka řekne například: "Je to telefon soudruha X? Volá vás Praha, spojují." Pak telefonistka se spojí s účastníkem z jiného města a upozorní ho na začátek hovoru slovy: "Posloucháte?" Po obdržení odpovědi účastníka telefonistka řekne: "Prosím, hovořte," a dá přepínací klíč do hovorové polohy.

30. Každá ze dvou protilehlých koncových s tenic koná úlohu objednávajícího i volaného. Změna je prováděna za zatížení v obou směrech po každém hovoru.

Kterýkoli hovor, jenž nemohl být poskytnut v momentu, kdy přišlo na něj pořadí, není pokládán za jsoucí v pořadí, (například, když je dáván jeden z následujících signálů: "obsazeno", "nehlásí se", "linka je vadná") a v tomto případě objednávající stanice má právo poskytnout spojení účastníkovi své strany, následujícím v pořadí. Pořadí se stejným způsobem přerušuje za účelem hovorů účastníkům, majícím přednostní právo.

- 31. Po obdržení odzvoňovacího signálu službu konající telefonistka je povinna napojit se na kanál, prověřit zakončení hovoru, obdržet o tom potvrzení od telefonistky protilehké koncové s tenice a dohodnout se s ní na spojení následujících účastníků.
- 32. Přesahuje-li čekací doba na hovor mezi Moskvou a Prahou na jední z koncových stanic více než jednu hodinu, má se telefonistka informovat na protější (druhé) koncové stanici, jak dlouho bude trvat čekací doba na této stanici.

Přesahuje-li rozdíl čekací doby v obou směrech půl hodiny, rozhoduje stanice, na níž je čekací doba nejdelší, podohodě s příslušnou stanicí, že bude dávat 2 nebo 3 hovory ze své stanice na jeden hovor přijatý až do doby, než se vyrovná čekací doba v obou směrech.

- 33. Každá strana je oprávněna stanovit přednost hovorů pro určitou skupinu účastníků své koncové stanice. Pro takovouto skupinu účastníků se stanoví heslo "Blesk".
- 34. Účastníky s heslem "Blesk" je t elefonistka povinna spojovat ihned a přeruší jiné účastníky, kteří obsazují v té době kanál a nemají přednost "Blesk".

Přerušení se provádí na upozornění hovořícíhh účastníků.
Po skončení rozhovoru "Blesk" se opět obnoví přerušené spojení.

35. Při spojení hovorů "Blesk" je telefonistka povinna upozornit před hovorem protilehlou koncovou stanici, že spojení se provádí na heslo "Blesk".

Požádá-li pražský účastník o spojení s moskevským účastníkem, který používá heslo "Blesk", je moskevská telefonistka povinna vyrozumět pražskou telefonistku oklikovým spojením o tom, že účastník používá heslo "Blesk". Obdobná informace se podává také v opačném směru. 36. Doba trvání jednoho hovoru se stanoví na 10 minut, mimo hovory na heslo "Blesk", které se časově neomezují.

Po uplynutí této doby, čekají-li na spojení další účastníci, mohou být účastníci, kteří hovoří více než 10 minut na zatížených směrech, přerušeni po předběžném upozornění, že je nutné ukončit hovor během 1 minuty.

Právo přerušit účastníky dává té koncové stanici, která hovor objednávala.

Zapojovat se do hovoru a přerušovat účastníky, kteří hovoří na heslo "Blesk" do skončení hovoru se zakazuje vůbec.

37. Služební hovory jsou hovory, týkající se zajištění normálního provozu prostředků vládního spojení a provádí je telefonický personál stanice.

V případě poruchy spojovacích prostředků se v první řadě provádějí služební hovory, týkající se obnovení spojení, všechny ostatní služební hovory se provádějí podle pořadí, jak byly objednány. Služební hovory se zaznamenávají podle všeobecných zásad.

část VII.

DÉLKA SLUZBY A STANOVENÍ CASU.

- 38. Každá strana stanoví pracovní hodiny pro technické pracovníky svých stanic.
- 39. Vládní vysokofrekvenční telefonní spojení je v provozu ve dne v noci.
- 40. Při provozu používá koncová tranzitní stanice na území Československé republiky pražský čas, koncová a tranzitní stanice na území SSSR moskevský čas.

Rozdíl moskevského a pražského času činí 2 hodiny.

41. Zaznamenávání doby objednávky, začátku a ukončení hovorů, délky prostojů spojovacích kanálů apod. se provádí podle oficiálního času.

Cást VIII.

42. Provozní řád a obsluha vládního vysokofrekvenčního spojení na Budapešť, Varšavu a Drážďany se uskutečňuje podle stejných zásad.

Cást IX.

NORMY PRO KANÁLY VYSOKOFREKV. SPOJENÍ.

43. Normální zbytkový útlum na kanálech mezi tranzitními a koncovými vysokofrekvenčními stanicemi se stanoví na l neper.

Zbytkový útlum spojovacích kanálů o velké délce a s několika tranzitními stanicemi se stanoví pro úseky a celkově pro celé vedení.

- 44. Hladina poruch (šumu) měřena na přepojovači měřičem úrovně nemá přesahovat 5,75 neperů nebo 2,5 milivoltů při měření psofometrem.
- 45. Amplitudová charakteristika kanálu má být přímočará s přesností ± 0,05 neperů při zvýšení úrovně na vstupu kaná-lů o 0,5 neperů.
- 46. Odchylky zbytkového útlumu při kterékoliv frekvenci od normální měřené hladiny, která se rovná 1,0 neperů na frekvenci 0,8 kHz, nemá přesahovat čísla, uvedená v této tabulce.

frekvence v kHz

0,3

0,4 +2,4

2.5

odchylky v neperech

- 0,5

+ 0,2

± 0,2

-0,5

+0,2

- 47. Rozladění frekvenční synchronisace na kanálu nemá činit více než 5 Hz.
- 48. Ochrana kanálu z vysílání na příjem, měřená na frekvenci 0,8 kHz, nemá být menší než 4,0 neperů.
 - 49. Nelineární zkreslení v kanále nemá převyšovat 5%.

Tento provozní řád byl vypracován a podepsán v Praze dne prosince 1958 ve dvou vyhotoveních v ruském a českém jazyce. Obě znění mají stejnou platnost.

Z pověření Výboru pro státní bezpečnost při Radě ministrů SSSR

generál-major inž. techp služby

THE SHAP TOO THE SHAPE THE

VORON

Z pověření ministerstva vnitra Ceskoslovenské republiky

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

pplk. SEB

VYHRAZENÉ

ПРАВИЛА

о порядке эксплуатации станций и телефонных линий правительственной ВЧ-связи между Союзом Советских Социалистических Республик и Чехо-словацкой Республикой

Настоящие Правила составлены во исполнение статьи 12 Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Чехословацкой Республики о передаче Чехословацкой Республике принадлежащих Союзу Советских Социалистических Республик средств правительственной высокочастотной связи, находящихся на территории Чехословацкой Республики, и о порядке дальнейшей эксплуатации правительственной высокочастотной связи.

Раздел I

общие положения

- I. Правительственная высокочастотная телефонная связь, организованная между Москвой и Прагой, является особо важной связью Союза Советских Социалистических Республик и Чехословацкой Республики.
- 2. Сохранение секретности правительственной ВЧ-связи является обязанностью и долгом каждого работника ВЧ-связи в интересах обоих государств.

Виновные в разглашении сведений по секретности связи или нарушении инструкции по ее эксплуатации привлежаются к ответственности соответствующей Стороной по действующим законам того государства, гражданами которого они являются.

- З. Настоящие правила являются обязательными для всех служб Советской и Чехословацкой Сторон, обслуживающих правительственную высокочастотную телефонную связь.
- 4. Правила могут быть дополнены или изменены только по обоюдному согласию компетентных органов Советской и Чехословац-кой Сторон.
- 5. Возникающие в процессе эксплуатации претензии абонентов и другие недоразумения должны разрешаться руководящими станциями, а в отдельных случаях могут разрешаться компетентными органами Советской и Чехословацкой Сторон.

РАЗДЕЛ П

РУКОВОДСТВО ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

6. В целях упорядочения руководства эксплуатацией правительственной ВЧ-связью Москва-Прага на магистрали назначаются руководящие станции.

Руководящими станциями назначаются: Москва и Прага.

Зона действия руководящей станции Москвы определяется территорией Союза ССР, зона действия руководящей станции Прага определяется территорией Чехословацкой Республики.

7. Руководящая станция полностью отвечает за работу всех подчиненных ей станций, осуществляет непосредственное техническое руководство и контроль за эксплуатационным использованием высокочастотных телефонных каналов и телефонных цепей, проведением их настройки, измерений, профилактики, устранением повреждений, а также организует обходные связи на поврежденных основных направлениях.

РАЗДЕЛ Ш

ОБСЛУЖИВАНИЕ СТАНЦИЙ И ЭКСПЛУАТАЦИОННОЕ НАБЛЮДЕНИЕ ЗА ТЕЛЕФОННЫМИ КАНАЛАМИ И ЦЕПЯМИ

- 8. Каждая из вышеупомянутых Сторон самостоятельно, а по отдельным вопросам, согласно договоренности между компетентными органами обеих Сторон, своими силами и средствами устанавливает соответственно на своей территории порядок обслуживания и охраны правительственной ВЧ→телефонной связи, направленный на обеспечение бесперебойной, высококачественной и секретной связи.
- 9. В случае необходимости компетентные организации обеих Сторон сообщают друг другу интересующие их сведения о прохождении цепи.
- 10. Руководящие станции, по обоюдной договоренности, ежегодно составляют программу, по которой оконечные и промежуточные станции должны производить механическую и электрическую профилактику оборудования станций, каналов связи и цепей.
- II. Взятие каналов связи на проверку или по другим надобностям, кроме случаев прекращения связи, разрешается только после предварительной договоренности между руководящими станциями.
- 12. В случаях прекращения связи из-за повреждения или неудовлетворительной слышимости технический персонал руководящей станции должен взять канал (или цепь) на проверку, определить причину и место (участок) повреждения и принять срочные меры по восстановлению связи.

После восстановления связи руководящие станции производят испытания и настройку связи и в случае получения связи хорошего качества договариваются между собой о сдаче связи в работу.

ІЗ. При повреждении цепи (линии) средств правительственной Вч-связи каждая из Договаривающихся Сторон принимает меры к быстрейшему восстановлению ее соответственно на своей территории. 14. Поврежденная цепь должна быть исправлена возможно быстрее, а до ее исправления должна быть, по мере возможности, в кратчайший срок заменена другой цепью на основном направлении.

В случае длительных повреждений средств связи основного направления, обе Стороны, по мере возможности, должны организовать связь по обходному пути и договориться между собой о ее дальнейшей эксплуатации.

- 15. С восстановлением телефонной связи (перед сдачей в работ ту после каждого линейного или станционного повреждения) руково- дящие станции обеих Сторон взаимно информируют друг друга о характере повреждения и уславливаются между собой о времени начала и конца повреждения. Последнее должно быть записано в соответствующий журнал.
- 16. В случае умышленного повреждения средств связи Стороны должны произвести тщательное расследование, установить виновных и определить, в какой степени нанесен ущерб секретности правительственной ВЧ-телефонной связи.

О результатах расследования умышленного повреждения Стороны информируют друг друга через свои компетентные органы.

- 17. Ежедневно в часы, определяемые по договоренности, руководящие станции устанавливают нормальные остаточные затухания по каналам связи.
- 18. При отсутствии нагрузки дежурные телефонистки оконечных станций обязаны периодически включаться в каналы связи и проверять слышимость и прохождение вызова.
- 19. На вызовы по каналам связи ответ должен даваться немедленно. Если после достаточного времени ожидания (максимум три минуты в течение часа наибольшей нагрузки) вызываемая станция не отвечает, то ее приглашают всеми возможными способами возобновить работу.

В случае, если для осуществления этого потребуется прибегнуть к обычной международной связи, то технический персонал при

5.

ведении переговоров между собой должен соблюдать требования конспирации.

20. Для передачи собственных имен и слов, трудных для слышимости и произношения, применяется метод произношения слов по буквам.

РАЗДЕЛ ІУ

ТРЕБОВАНИЯ КОНСПИРАЦИИ

- 21. Сеть правительственной ВЧ-связи является секретной. Сведения о ее наличии, принципах организации, действующей и проектируемой аппаратуре, количестве и месте расположения станций и промежуточных пунктов, емкости коммутаторов, включенных абонентах и другие являются секретными сведениями.
- 22. Контроль исправности связи посредством подслушивания разговоров, проходящих по Правительственной связи, категорически воспрещается. Виновные в нарушении этого порядка привлекаются к строгой ответственности.
- 23. При эксплуатации связи Советской и Чехословацкой Сторонами должен быть организован тщательный контроль, исключающий
 всякую возможность появления переходов, особенно переходов разговора с каналов правительственной связи на каналы связей других
 ведомств. При наличии переходов эксплуатация каналов правительственной ВЧ-телефонной связи запрещается или должны быть приняты
 меры к закрытию влияющих или подверженных влиянию каналов связи
 других ведомств.
- 24. В целях сохранения секретности переговоров по правительственной связи категорически запрещается предоставлять абонентам разговоры без включения засекречивающей аппаратуры.
- 25. Служба эксплуатации засекречивающей аппаратуры должна осуществляться в строгом соответствии с Инструкцией и Правилами ее использования.

6.

26. Для предотвращения случайных и умышленных подключений к каналам и абонентским линиям правительственной ВЧ-связи каждая из Сторон должна проводить на своей территории необходимые мероприятия, какие по ее усмотрению она найдет наиболее эффективными по повышению секретности и конспирации работы правительственной ВЧ-телефонной связи.

РАЗДЕЛ У

ОСОБЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

- 27. В целях обеспечения бесперебойного действия правительственной ВЧ-связи в наиболее ответственные дни и периоды, согласно обоюдной договоренности, Стороны предусматривают:
 - а) усиление охраны станций и телефонных цепей;
 - б) усиление дежурства на станциях;
- в) прекращение всех работ, могущих вызвать перерыв действия связи, за исключением аварийных работ;
- г) тщательную проверку технического состояния станционных, линейных сооружений связи;
- д) выполнение других мероприятий, повышающих надежность и оперативность правительственной ВЧ-связи.

РАЗДЕЛ УІ

осуществление соединений

- 28. Обслуживание абонентов правительственной ВЧ-телефонной связи производится по заказной системе.
- 29. На вызов с междугородного направления де дурная телефонистка обязана немедленно ответить, например: "Москва, дежурная;" "Прага, дежурная". Употребление слова "алло" не рекомендуется.

7.

Если иногородний абонент требует соединения с местным абонентом, дежурная телефонистка повторяет для проверки фамилию (иногда должность) вызываемого абонента и говорит: "Вызываю", и осуществляет вызов требуемого абонента.

Получив ответ от местного абонента, дежурная телефонистка говорит, например: "Аппарат тов."х"? Вас вызывает Прага — соединяю".

После этого дежурная телефонистка включается в сторону иногороднего абонента и предупреждает его о начале разговора, говоря: "Вы слушаете?" После ответа абонента дежурная телефонистка произносит: "Пожалуйста, говорите" и ставит ключи коммутатора в разговорное положение.

30. Каждая из двух противоположных оконечных станций выполняет поочередно роль заказчика и вызываемого. Перемена производится при наличии нагрузки в обоих направлениях после каждого разговора.

Любой разговор, который не мог быть предоставлен в тот момент, когда подошла его очередь, не считается стоящим на очереды (например, когда дается одно из следующих уведомлений: "занято", "не отвечает", "линия не исправна") и в этом случае заказывающая станция имеет право дать соединение очередному абоненту своей Стороны. Очередность равным образом прерывается для возможности постановки разговоров, пользующихся приоритетом.

- 31. После получения отбойного сигнала дежурная телефонистка обязана включиться в канал, проверить окончание разговора, получить подтверждение об этом от дежурной телефонистки противоположной оконечной станции и договориться с ней о соединении следуноших абонентов.
- 32. Если срок ожидания разговоров между Москвой и Прагой превышает на одной из оконечных станций более одного часа, то телефонистка должна справиться на противоположной оконечной станции о продолжительности срока ожидания на этой станции. Если

разница срока ожидания в обоих направлениях превышает полчаса, станция, срок ожидания на которой является самым продолжительным, решает, по согласованию с соответствующей станцией пропускать два или три исходящих разговора на один входящий до тех
пор, пока ожидание не будет одинаковым в обоих направлениях.

- З. Каждая из Сторон имеет право установить приоритет разговоров для определенной категории абонентов своей оконечной станции. Для такой категории абонентов устанавливается пароль "Молния".
- 34. Абонентов по паролю "Молния" дежурная телефонистка обязана соединять немедленно с разъединением других абонентов, занимающих в это время канал не по "Молнии".

Разъединение производится после предупреждения разговаривающих абонентов. После окончания разговора по "Молнии" нарушенное соединение вновь восстанавливается.

35. При соединении разговоров по "Молнии" дежурная телефонистка обязана перед разговором предупредить противоположную оконечную станцию о том, что соединение разговора осуществляется по "Молнии".

Если абонент Праги попросит соединить его с абонентом Москвы, который пользуется паролем "Молния", телефонистка Москвы обязана по обходной связи поставить в известность телефонистку Праги о наличии разговора абонента по паролю "Молния". Аналогичная информация производится и в обратном направлении.

36. Продолжительность одного разговора устанавливается 10 минут, кроме разговоров по паролю "Молния", которые во времени не ограничиваются.

По истечении этого срока, при наличии на очереди других абонентов, абоненты, занимающие канал свыше 10 минут на загруженных направлениях, могут быть разъединены с предварительным предупреждением их о необходимости закончить разговор в течение I минуты.

9

Право разъединения абонентов предоставляется той оконечной станции, из которой исходил заказ на разговор.

Включаться в разговор и разъединять абонентов, соединенных по паролю "Молния", до окончания разговора категорически воспрещается.

37. Служебными разговорами являются разговоры, касающиеся обеспечения нормальной работы средств правительственной связи, ведущиеся техническим персоналом станций.

В случае аварийного состояния средств связи служебные разговоры, касающиеся восстановления связи, производятся в первую очередь, все остальные служебные разговоры производятся в порядке очередности поступления заказа. Служебные разговоры регистрируются на общих основаниях.

РАЗДЕЛ УП

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СЛУЖБЫ И ОФИЦИАЛЬНОЕ ВРЕМЯ

- 38. Каждая Сторона устанавливает часы работы обслуживающего технического персонала своих станций.
- 39. Правительственная ВЧ-телефонная связь действует кругло-суточно.
- 40. Официальным временем работы оконечной и промежуточных станций на территории Чехословацкой Республики является пражское время. Официальным временем работы оконечных и промежуточных станций на территории СССР является московское время.

Разница московского времени от пражского составляет 2 часа.

41. Регистрация времени заказа, начала и окончания разговоров, продолжительности простоев каналов связи и т.п. производится по официальному времени.

РАЗДЕЛ УШ

42. Порядок эксплуатации и обслуживания правительственной Вч-связи на Будапешт, Варшаву и Дрезден осуществляется по этим же правилам.

IO.

РАЗДЕЛ ІХ

НОРМЫ НА КАНАЛЫ ВЧ-СВЯЗИ

43. Нормальное остаточное затухание по каналам между переприемными и оконечными Вч-станциями устанавливается І непер.

Остаточное затухание каналов связи, имеющих большую протяженность и несколько переприемов, устанавливается по участкам и в целом по всей магистрали.

- 44. Уровень помехи (шумов), измеренный на коммутаторе указателем уровня, должен быть не выше 5,75 непера или 2,5 милливольт при измерении псофометром.
- 45. Амплитудная характеристика канала должна быть прямолинейной с точностью ± 0,05 неп. при повышении уровня на входе канала на 0,5 непера.
- 46. Отклонения остаточного затухания при любой частоте от нормального измерительного уровня, равного І,О непер на частоте 0,8 кгц, не должно превышать величин, указанных в следующей таблице:

Частота в килогерцах	Отклонение в неперах
0,3	-0,5 +0,2
0,4+2,4	+0,2
2,50	-0,5 +0,2

47. Рассинхронизация частот на канале не должна быть более 5 герц.

48. Защищенность канала с передачи на прием, измеренная на частоте 0,8 кгц. должна быть не менее 4,0 непер.

49. Нелинейность в канале не должна превышать 5%.

Настоящие правила составлены и подписаны в гор. Прага " денабря 1958 года в двух экземплярах, каждый на 11 русском и чехословацком языках.

Оба экземпляра имеют одинаковую силу.

по уполномочию комитета госбезо-ПАСНОСТИ при СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР, Генерал-майор инж. технич. службы

THE SHOOM HAND HOLD IN THE HOL

УПОЛНОМОЧИЮ МИНИСТЕРСТВА ВНУТРЕННИХ ДЕЛ ЧЕХОСЛОВАЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ПОДПОЛКОВНИК

ЕБОР

Wilson Center Digital Archive Original Scan Alle Male Marie Ma

